

Complete Lesson Transcript – Lesson 387 [Pinyin]

Kirin: Shàngwǎng xué Zhōngwén dì sān bǎi bā shí qī kè .

Dàjiā hǎo , wǒ shì Yáng lǎoshī .

Raphael: Dàjiā hǎo , wǒ shì Lài lǎoshī .

Adam: And hello, I'm Adam.

Kirin: Huānyíng jiārù wǒmen de Zhōngwén xuéxí kèchéng .

Raphael: Zài jīntiān de kèchéng zhōng , wǒmen huì tīng dào wǒ ge jùzi . Zhèxiē jùzi dōu shì rénmen píngcháng liáotiān de shíhòu cháng huì yòng dào de . Qǐng nǐmen xiān zǐxì tīng dēng yīxià zài jùzi zhōng huì chūxiàn de shēngzì .

Kirin: Jùjué .

Adam: To refuse, decline, or reject.

Kirin: Bùdébù .

Adam: Have no choice or option but to.

Kirin: Zǒngsuàn .

Adam: At long last, finally.

Raphael: Qǐng nǐmen zǐxì tīng dì yī ge jùzi .

Kirin: Nà yǒu shénme wèntí !

Raphael: Rúguǒ nǐde péngyǒu yǒu yī jiàn shìqíng xiǎngyào zhǎo nǐ bāngmáng , érqǐě nǐ juéde nà jiàn shìqíng hěn jiǎndān , yīdiǎn dōu bù máfán . Suǒyǐ nǐ mǎshàng dāyìng tā , nà shíhòu jiù kěyǐ yòng zhè jù huà lái huídá nǐde péngyǒu .

Kirin: Bǐrú shuō nǐde péngyǒu yīnwèi yào chūguó yīge lǐbài , xiǎng qǐng nǐ tū tā zhàogù tāde xiǎogǒu , zhège shíhòu nǐ jiù kěyǐ shuō zhè jù huà .

Raphael: Méi cuò . Jiēxiàlái, qǐng tīng dì èr ge jùzi .

Kirin: Wǒ méiyǒu lǐyóu jùjué .

Raphael: Zhè jù huà de yìsi shì shuō , dāng biérén duì nǐ shuō chū le yīge yāoqiú huò xiǎngfǎ , suīrán nǐ xīn lǐ yī kāishǐ bú shì hěn yuànyì , dàn yīnwèi méi bànfǎ mǎshàng xiǎng dào yīxiē lǐyóu lái jùjué tā , zài dāyìng duìfāng de shíhòu , zhǐ hǎo shuō zhè jù huà .

Kirin: Bǐrú shuō jīntiān wǎnshàng nǐ zhǐ xiǎng dāi zài jiālǐ , bù xiǎng qù rènhe dìfāng . Dānshì nǐde tóngshì tūrán zhǎo nǐ yīqǐ qù yīge pàiduì , kěshì nǐ xiǎng bú dào lǐyóu lái jùjué tā , nǐ jiù kěyǐ zhème shuō .

Raphael: Xiàng wǒ dìdi yào chūqù wán de shíhòu , chángcháng gēn wǒ jiè yīfú qù chuān , kěshì tā hǎo kàn de yīfú zhēnde bù duō , suǒyǐ wǒ méiyǒu lǐyóu jùjué tā .

Kirin: Wa, nǐ zhēn shì yīge hǎo gēge !

Raphael: Xièxie nǐde chēngzàn . Qǐng jìxù tīng dì sān ge jùzi .

Kirin: Wǒ bùdébù dāyìng .

Raphael: Yǒu shíhòu wǒmen juéde duìfāng shuō de tiáojiàn hěn nán ràng zìjǐ jiēshòu , bù xiǎng dāyìng duìfāng de yāoqiú , yě bú yuànyì qù zuò . Dānshì yīnwèi yīge méiyǒu bànfǎ jùjué de yuányīn , zhǐ hǎo dāyìng le . Zhè jù huà bǐ shàng yīge jùzi hái gèng qiǎngdiào bú yuànyì de yǔqì , zuìhòu cái bùdébù dāyìng de gǎnjué .

Kirin: Bǐrú shuō lǎobǎn wèn nǐ zhège zhōumò néng bù néng lái gōngsī jiābān , suīrán nǐ yǐjīng ānpái hǎo huódòng le , kěshì yīnwèi lǎobǎn shuō rúguǒ bù lái jiābān , nǐ jiù yào bèi chǎo yóuyú . Zhège qíngkuàng ràng nǐ bùdébù dāyìng lǎobǎn de yāoqiú , zhǐ hǎo qù jiābān le .

Raphael: En, hěn zhēnshí de lizi . Zàilái, qǐng tīng dì sì ge jùzi .

Kirin: Tā zǒngsuàn dāyìng le .

Raphael: Zhè jù huà de yìsi shì , nǐ xiǎng qǐng biérén bāngmáng yī jiàn shìqíng , gāng kāishǐ duìfāng kěnéng hái zài kǎolù , shènzhì bú tài xiǎng bāngmáng , búguò jīngguò nǐde nǚlì , bìngqiě shì zhe ràng duìfāng liǎojiě dāyìng zhè jiàn shìqíng de hǎochù , zuìhòu tā zǒngsuàn dāyìng le .

Kirin: Bǐrú shuō nǐ jìhuà zìjǐ yīge rén dào guówài zìzhù lǚxíng yīge yuè , dànshì nǐde bàba yī kāishǐ juéde hěn wēixiǎn , érqǐè bù xiǎng dāyìng nǐ . Búguò zuìhòu tā kǎolù dào

nǐ shuō de yīxiē yōudiǎn , zǒngsuàn dāyìng ràng nǐ qù le . Zhè shíhòu jiù kěyǐ zhè yàng shuō .

Raphael: Hǎo, qǐng tīng zuìhòu yīge jùzi .

Kirin: Yīyánwéidìng .

Raphael: Zhè jù huà de yìsi shì , dāyìng biérén le yǐhòu jiù bú zài gǎibiàn . Jiù shì nǐ yǐjīng hé biérén jiǎng hǎo de shìqìng , jiù yīdìng huì bǎ shìqìng wánchéng .

Kirin: Bírú shuō nǐde hǎo péngyǒu hé nǐ dǎdǔ , zhǐ yào nǐ dé dào zhè fèn gānggāng cái qù miànshì de xīn gōngzuò , tā jiù děi qǐng nǐ chī dà cān . Zhège shíhòu, nǐ jiù huì gēn duìfāng shuō “Yīyánwéidìng .”

Raphael: Zhèxiē jùzi dōu shì píngcháng zài gēn péngyǒu liáotiān shí cháng tīng dào de huà . Xīwàng zhège liànxi néng bāngzhù nǐmen tīng dào gèng zhēnshí de qíngkuàng . Wǒmen de huìyuán kěyǐ shàngwǎng dào wǒmen de wǎngzhàn chineselearnonline-com zhège dìfāng zuò gèng duō de liànxi .

Kirin: Nǐmen jìxù jiāyóu .